辛城教會聯合主日崇拜 CCC Combined Sunday Service

1/03/2021

敬拜詩歌 Worship Hymns		楊偉立 Weili Yang
信息 Message	基督是唯一盼望 Christ Is the Only Hope 路加福音 Luke 1: 67 - 80	吳繼揚牧師 Pastor David Wu
聖餐 Communion		吳繼揚牧師 Pastor David Wu
歡迎與報告 Welcome & Anno.		楊偉立 Weili Yang
祝禱 Benediction		吳繼揚牧師 Pastor David Wu

金句：但願使人有盼望的神，因信將諸般的喜樂、平安充滿你們的心，使你們藉著聖靈的能力大有盼望！（羅馬書 15: 13）

Key Verse: May the God of hope fill you with all joy and peace as you trust in him, so that you may overflow with hope by the power of the Holy Spirit. (Romans 15: 13)

司琴：胡亞舟

網絡直播同工：張衛軍、謝頌文

聖餐預備：閻昉

聖餐服事同工：詹生和（餅），嚴生俊（杯）

報告事項

十一月奉獻	$62,285.20
十一月支出	$50,384.71
十一月結算	$11,900.49
本年盈虧	$153,636.78

1. 2021 辛城教會主題：基督是唯一盼望。
2. 2021 全年讀經計劃表：是每天按規定進度一年讀完全本聖經，願神賜福身心靈滿得神話語的滋潤，有信心前行。
3. 週五晚小組查經聚會恢復：1/8 週五晚線上開始。兒童 AWANA 也同步舉行。
4. 三元福音培訓課程春季班：1/16 週六晚上七點線上開學，歡迎您向教師報名，教師：楊洋，劉家揚，張曉梅。有心傳福音，探訪慕道朋友的，鼓勵來參加接受裝備。
5. 2021 春季班成人主日學即日起接受報名：藉助網絡平臺，美聖堂成人主日學與本堂同步舉行（1/10-5/23，9:30 分計 20 週，下主日開始上课），除基督生平課程外，共計八門課程：1）基礎班（慕道班）：教師李安毅，權克明，趙鴻英；2）基要真理（受洗班）：教師黃陽才，高愛軍；3）新生命新生活：教師王海龍、戴世攀；4）舊約概論：詹生和，周元鑫；5）以賽亞書：教師翁于一，湯華棠；6）馬可福音：教師劉家揚；7）歷史書（上）教師賴姬吟；8）羅馬書：教師顧正朝。歡迎弟兄姐妹及朋友跨堂選課。報名的鏈接：https://forms.gle/gaavzu9Wc7L7kweK7
6. 2021 兒童主日學即日起報名註冊：不論新舊生，請每位家長都為您孩子上線登記，即可獲得一份小禮物，歡迎到美聖堂，周三至周五上午十點至下午兩點領取。歡迎邀請新的孩子參加。鏈接 https://forms.gle/J6T4xhq6FYtDUkZJ7

代禱事項

1. 今年教會的主題-基督是唯一盼望。願神賜信心、堅忍，讓我們無論高山低谷、前路不明，都能持守並堅定基督必引導看顧，是我們唯一盼望的出路。
2. 為家人身體軟弱的及他們得救恩代禱。
3. 願神保守假期外出探親。旅遊都平安。學生返校、實體上班的都蒙上帝看顧。
4. 為在找工作的，求神賜耐心信心等候。

Announcements

November Offering	$62,285.20
November Expenses	$50,384.71
November Balance	$11,900.49
Year-to-Date Balance	$153,636.78

1. **2021 CCC Theme:** Christ Is the Only Hope.
2. **2021 Yearly Bible Reading Plan:** Follow the daily Bible reading plan that we may finish reading the Bible in a year. May God bless and nourish our body, mind, and soul with His Word to move forward with faith.
3. **Friday Small Group Bible Study Meeting Resumes**: on 1/8 Friday night. Children AWANA program resumes online as well.
4. **Spring EE Training Class**: Starts on 1/16 Sat. 7pm online. Welcome those eager to share the gospel and visit seekers to sign up with the instructors, Yang Yang, Chia-Yang Liu, and Xiaomie Zhang, to be equipped in Gospel sharing.
5. **2021 Online Spring Adult Sunday School Open for Registration:** Simultaneously held at both Compton and Mason church (1/10-5/23, 9:30am, 20 weeks total.) Besides **Christ's Life** class, eight classes offered: 1) **Fundamental Truths for Seekers** by Anyi , Keming & Hongying; 2)**Basic Doctrines for Baptism** by Yangcai & Aijun; 3) **New Life New Living** by Hailong & Shipan; 4) **OT Introduction** by Shenghe & Yuanxin; 5) **Book of Isaiah** by Daniel & Peter; 6) **Gospel of Mark** by Chia-Yang; 7) **Books of History part I** by Jean; 8) **Book of Romans** by Zhengchao. Sign up at: https://forms.gle/gaavzu9Wc7L7kweK7
6. **2021 Children's Sunday School Open for Registration:** Welcome parents of both old and new students to sign up at https://forms.gle/J6T4xhq6FYtDUkZJ7 to get a small gift for each child. Please invite new students to CSS as well. Parents, please pick up the gifts for your children at Mason church, Wed.-Fri., 10:00am-2:00pm.

Prayer Requests

1. 2021 CCC theme is Christ is the only hope. May God grant us faith and endurance to hold firm that Christ is the only hope guiding us through highs and lows or uncertainty.
2. Pray for the family members who are weak and their salvation.
3. May God grant safety to those visiting relatives or on vacation; watch over those returning to school or working in person.
4. May God grant patience and faith to those who are searching for jobs.

辛城教會 2021 年行事曆 Cincinnati Chinese Church Calendar

日期	Date	事件	Events
1/1	(五)	聯合禁食禱告會	Combined Fasting and Prayer Service
1/10	(日)	成人主日學春季開始	Beginning of Sunday School
1/16	(六)	三元福音培訓課程	EE Training Class
1/30	(六)	兒童主日學教師培訓	CSS Teacher Training
2/13	(六)	中國新年福音聚會（暫定）	Chinese New Year/Lantern Festival Mtg. （TBD）
3/19-21	(五-日)	校園福音營	Campus Gospel Camp
4/2	(五)	受難節特別聚會	Good Friday Service
4/4	(日)	復活節	Easter Service
4/24	(六)	春季大掃除	Spring Clean-up
5/09	(日)	母親節特別聚會	Mother's Day Special Mtg.
5/21	(五)	高中畢業生之夜	YG Senior Night
6/06	(日)	成人主日學夏季開始	Beginning of Sunday School
6/14-19		CIY 退修會	YG CIY Summer Conference
6/12	(六)	教會郊遊（聯合，暫定）	Church Picnic (Combined) （TBD）
6/20-25	(日-五)	兒童暑期聖經班（美聖堂）	VBS at Mason
6/20	(日)	父親節特別聚會	Father's Day Special Mtg.
7/01-04	(四-日)	中西部夏令會	MCCA Summer Retreat
8/07-14	(六-六)	五十週年慶祝週	50th Anniversary Celebration Week
8/07	(六)	暑期音樂劇演出(美聖堂)	Summer Musical Performance at Mason
8/08	(日)	聯合崇拜(美聖堂)	Combined Service at Mason
8/13	(五)	青少年團契開學日	Youth Group Kickoff
8/14	(六)	盛曉玫詩歌聚會(美聖堂)	Gospel Musical Evangelistic Mtg at Mason
9/04-06	(六-一)	恩愛夫婦營(1)	MER (1)
9/12	(日)	成人主日學新季開始	Beginning of Sunday School
9/19	(日)	本堂浸禮	Baptism at Compton Church
10/1-31		十月宣道月-（聯合）	October Mission Month—Combined
10/15-17	(五-日)	青少年退修會 （暫定）	Youth Fall Retreat（TBD）
11/6	(六)	姐妹退修會	Christian Sister Retreat
11/13	(六)	秋季大掃除	Fall Clean-up
11/25	(四)	感恩節佈道會（本堂）	Thanksgiving Special Mtg. at Compton
12/05	(日)	美聖堂浸禮	Baptism at Mason Church
12/12	(日)	兒童聖誕表演(美聖堂)	CSS Celebration Christmas at Mason
12/18	(六)	聖誕節特別聚會(美聖堂)	Christmas Special Meeting at Mason

* 1/7, 2/4, 3/4, 4/1, 5/6, 五月底 (郊遊), 6/3, 7/1, 8/5, 9/2, 10/7, 11/4, 12/2 福樂團契聚會，每月第一周周四上午，十點在美聖堂舉行。備有午餐。

辛 城 教 會

Cincinnati Chinese Church at Mason

牧會傳道人: 吳繼揚, 楊洋, Shawn Isaacs

Ministers: David Wu, Bobby Yang, Shawn Isaacs

每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule

主日聚會	Sunday Service	
中、英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese Adult Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children's Sunday School	10:45 am
禱告會/查經小組 Prayer Meetings/Small Group Bible Study		
週二	姊妹查經小組(戴敏家)	9:30 am
週三(每月第一週)	禱告會（美聖堂）	7:30 pm
週三(每月最後一週)	聯合禱告會（本堂/美聖堂輪流）	7:30 pm
週四	年長查經小組（李翠英/美聖堂）	10:00 am
週四	查經小組(賴姬吟家)	9:30 am
週五	成人/青少年小組查經，兒童 AWANA(美聖堂)	7:30 pm

團契聚會	Fellowship Meeting	負責人
福樂團契	每月第一週星期四早上十時在教堂	詹生和
安德森團契	每月第一週週六 6:00 pm 輪流在各家舉行	傅亦冰
建武營團契	每月第一個週六禱告會輪流在各家舉行	王 江
加利利西區	每月第三週同工禱告會輪流各家舉行	廖述政
UC 校園團契	每週五 7:30 https://us02web.zoom.us/j/89874205767	楊 洋
Miami 校園團契	每週五 8:00 pm 聚會使用 Zoom 平台	唐慧瑩
青少年團契	Youth Fellowship 每週五晚上 7:30	Shawn Isaacs

§主日崇拜，備有耳機英語翻譯。早上 9:30 開始提供兒童、青少年聚會、以及嬰幼兒看顧。

Sunday Mandarin Worship Service has English translation by earphone. Starting 9:30 AM, we also provide K-6th grade Children Gospel Group, Youth Worship Service (English), and Nursery Service.

二零貳一年辛城教會主題：基督是唯一盼望

Cincinnati Chinese Church Theme for 2021:

" Christ Is the Only Hope"

本堂地址：1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231,
Tel: (513) 931-2381 Fax: 931-2981
美聖堂地址：766 Reading Road, Mason, OH 45040,
Tel: (513) 398-1234
http://www.immanuel.net/cincc